

## Porównanie tłumaczeń Habakuka 3:2

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                                                              |
|----------|-------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | JHWH! Usłyszałem Twą wieść! Przeraziło mnie,* JAHWE, Twoje dzieło! Wzbudź je z biegiem** lat, z biegiem lat spraw poznanie, we wzburzeniu wspomnij o miłosierdziu! <sup>1)2)</sup> |

---

<sup>1)</sup> Przeraziło mnie : zobaczyłem BHS.

<sup>2)</sup> z biegiem : w najbliższych BHS.